

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. szeptember 5.

bb.1. több komolyzenei hanglemezt vásárolnak a vörösmarty téri hang-
lemez szalonban

i fe/gg/p zs cz

1971. szeptember.5.

alig két hét telt el azóta, hogy a vörösmarty téren
megnyílt az ország első hanglemez szalonja, máris több mint
25.000 hanglemez talált gazdára, s félmillió forintnál nagyobb
forgalmat bonyolítottak le .,

az első hetek tapasztalatai azt igazolják, hogy be-
vált az ugynevezett szabadpolc-rendszerü, önkiszolgáló hangle-
mez-válogatás. érdekes megfigyelés, hogy a vártnál sokkal többen
vásárolják a komolyzenei felvételeket. pedig ezek korábban is
kaphatók voltak a főváros különböző boltjaiban, de úgy látszik,
hiányzott a korszerű „teríték,, , a raktáron levő hanglemezek
elkerülték a vevők figyelmét. nagyobb mennyiségben fogytak el
például olyan lemezek, mint a bach orgonaművek, Lehotka gábor
előadásában, beethoven v. szimfóniája, az állami hangverseny-
zenekar előadásában, ferencsik jános vezényletével, vagy a dorá-
ti vezényelte bartók concerto és divertimento, illetve vivaldi
négy évszakja kovács dénes hegedűművész közreműködésével.

a belváros központjában levő hanglemez-szalonban a
hazai vásárlók mellett igen sok külföldi turista is megfordul
és főleg a magyar muzsikát tartalmazó hanglemezeket vásárolják
meg./mti/

9.30/p

--

-1-

MT-1400

bb. nem ment a lap.... elkártyázta a 7200 forintos munkadíjat

1 bc/gg/p zs cz

1971.szeptember.5.

menyhárt gábor 39 éves kőműves, budapesti lakos megállapodott egy férfivel, hogy átalakítja fürdőszobáját. anyagvásárlásra és előlegként két részletben 7200 forintot vett fel. a második részlet -hatezer forint - felvételét követő napon kellett volna megvásárolnia a csempét, a fürdőkádat és tartozékait, s megkezdenie a munkát. ehelyett a pénzzel betért egy kocsmába, ott ismerősével italozott, majd a köztársaság téren menyhárt kártyázni kezdett. rossz volt a lapjárása- olyannyira, hogy a munka elvégzésére felvett teljes összeget elvesztette. vállalását így nem teljesítette, s megbízójának sem pénzben, sem anyagban nem számolt el.

a központi kerületi bíróság menyhárt gábort -figyelembe véve büntetett előéletét- két évi és két hónapi szabadságvesztésre ítélte./mti/

--

kbb.3. uj ottó

1 szö/mm/p /zs cz

1971.szeptember.5.

a nemzeti színház szeptember 19-1 bank bán előadásán uj ottó mutatkozik be a színház fiatal művésze, blaskó péter személyében./mti/

--

bb.4. kneb-delegáció utazott montrealba,

k tf/gk/p zs cz

1971.szeptember.5.

ahol hétfőn összeül a legfőbb állami ellenőrző szervek nemzetközi szövetségének/ intosai /vii. kongresszusa. dr. dabronaki gyula államtitkár, a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke vezeti a küldöttséget. magyarország egyébként 1962 óta tagja a nemzetközi szövetség igazgató tanácsának. értesülések szerint a szövetség több mint 70 tagországának képviselői vesznek részt a montreali tanácskozáson./mti/

--

10.00/p

-2-

M 1405

bb.5. külpolitika, filmvita, pol-beat- a budapesti ifjúsági béke-klub rendezvényeiről

1 tf/gg/p zs cz

1971. szeptember. 5.

a fővárosban - a hazafias népfront budapesti bizottságánál- elsőként megszervezett ifjúsági békeklub, amely tavasz óta rendszeres találkozóhelye a politika, a közélet és a kulturális témák iránt érdeklődő fiataloknak, szeptember elejétől ismét megnyitotta kapuját. heti két alkalommal rendeznek klub-délutánt, vita-estet. először a kínai „ping-pong diplomácia”, legújabb fejleményeiről volt szó, s a következő külpolitikai téma- amely 7-én kerül napirendre- „a kelet-európai szocialista országokban a nemzeti-nemzetiségi kérdés napjainkban,,.

újságírók, gazdasági szakemberek, filozófusok, kritikusok tájékoztatói alapján zajlanak a viták, amelyek sorában az amerikai közvéleménynek az indokínai háborúval kapcsolatos állásfoglalása lesz a téma. másik érdekes téma: a szocialista világrendszeren belüli politikai, ideológiai ellentmondások jellege és objektív okai - erről 23-án hallhatnak majd a fiatalok. napirendre kerül egy sereg aktuális és perspektivikus kérdése a kgst-n belüli gazdasági integrációnak is. hol van ma a helye az értelmiségnek, milyen ideákat követhetnek a fiatal értelmiségiek napjainkban- erről beszél majd sükösd Mihály író a klub tagságának 28-án.

szolidaritási vasárnap lesz az ifjúsági béke-klubban szeptember 19-e: az újpesti gyapjuszövőgyárban végeznek majd önkéntes munkát a tettekész fiúk és lányok. kulturális programról is gondoskodtak. hét fiatal költő előadójestjén kaphatnak majd izelítőt az érdeklődők halmos ferenc, baka istván, sipos áron, béres attila, martin endre, vass lajos és szigetfi györgy pályaindulásáról. „ifjúság -dal- politika,, a címe a 30-1 klubfoglalkozásnak, amelyen maróti jános zeneesztéta tart előadást, többek között a pol-beatról./mti/

--

11.25/p

-3-

M 1410

bb.6.időjárásjelentés

p /1e

1971. szeptember.5.

a meteorológiai intézet jelenti vasárnap

délben :

több órás napsütés

a változékony, szeles időjárást okozó nedves, óceáni légtömegek pályája még mindig csak európa északi felét érinti. ma reggel skandináviából, finnországból, valamint a szovjetunió európai területének középső, és északkeleti részeiből jelentettek szórványos esőket, záporokat. európa más részeiben a lezálló légmozgások hatására folytatódik a száraz, általában az évszaknak megfelelő idő.

hazánkban szombaton száraz, napos idő volt. a hőmérséklet napközben általában 23- 27 fokig emelkedett. vasárnap hajnalra szeszélyes területi eloszlásban 8-15 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt a keleti megyékben felhős volt az ég. az ország többi részén derült, napos idő volt. a hőmérséklet 11 órakor 21-25 fok között váltakozott.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 20,0 fok volt, a sokévi átlagnál 1,0 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 25 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 mm, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor sílfoknál 20 fok volt.

várható időjárás hétfő estig :

kisebb felhőátvonulások, valószínűleg eső nélkül. mérsékelt, változó irányú, később megélénkülő és északira, északnyugatra forduló szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-13, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 22-26 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 270 cm./mti/

--

12.45/p

X 1410

-4-

bb 7. mérsékelt forgalom a bélyegaukción

t sl/fk bh 1e

1971. szeptember 5.

a báv vasárnap rendezte hagyományos bélyegaukciónját, amelynek forgalma ezúttal elmaradt a várakozástól. a benevezett 63 tételből a tulajdonosok az árverés előtt ötöt visszavontak, s a megmaradt 58-tból is csak 38-nak volt vevője. most a szokásos licitálások is elmaradtak, csaknem valamennyi sorozatot és gyűjteményt a viszonylag alacsony kikiáltási áron vásároltak meg. a 38 tétel összesen 88 ezer forintért kelt el. a legértékesebbnek, egy 1938-1970 közötti hiányos magyar gyűjtemény bizonyult, ezért 9 ezer forintot fizetett új tulajdonosa, nyolc magyar festményblokk és az apolló-sorozat összesen 4400, egy többszáz példányból álló külföldi festmény-gyűjtemény 4 ezer forintért talált gazdára.

a következő bélyegárverést valószínűleg a jövő év áprilisában rendezik. /mti/

--

bb 8. kislelő károlyról emlékeztek szülőfalujában, tétén

fk bh 1e

1971. szeptember 5.

tétén, kislelő károly szülőfalujában vasárnap folytatódta a kislelő emléknapi eseményei, amelyeket a hagyományt őrző község lakói, a tétői szövetkezeti bizottság és a helyi tanács rendezett. az immár hagyományos emléknapi műsorában a tétieken kívül hét község és két város - sopron és kőszeg - legjobb szövetkezeti együttesei szerepeltek. a szövetkezeti népitánc-bemutató részvevői később színpompás menetben vonultak a tétői kislelő emlékműnél rendezett koszorúzási ünnepségre.

vasárnap tartották a tétői kislelő irodalmi és muzeumbarát kör ünnepi ülését is. a tagság megválasztotta az új tisztségviselőket is, akik között nagy szeretettel köszöntötték gombihilda kossuth-dijas színművésznőt, a kör tiszteletbeli elnökét. /mti/

--

- 5 -

13.00 bh

X 1415

bb 9. bulgáriába utazott a komlói munkáskórus

vid bh ie

1971. szeptember 5.

vasárnap tiznapos bulgáriai vendégszereplésre indult a komlói munkáskórus, amely a legutóbbi országos versenyen megszerezte az „ezüst fokozat diplomával”, elnevezésű minősítést. negyvennégyen utaztak a baráti országba, jámbol városba. szereplésük tulajdonképpen egy újonnan születő barátság, cserekapcsolat első eseménye lesz. a bolgár városka énekkara ugyanis magyarországi partnert keresve a komlói együttest választotta. a vendég-látó énekkarral közösen adnak hangversenyt. a mostani látogatást egy év múlva, a következő bányásznapon viszonozzák a jámboli énekesek./mti/

--

bb 10. közlekedési balesetek

i sl/fk bh ie

1971. szeptember 5

a tápiógyörgyei máv-állomáson az egyik személyvonatról leesett gál sándorné 48 éves ujszilvási tsz-tag, és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítása után meghalt.

a xv. kerületmenyhárd uti autóbusz megállónál egy teherautó elütötte horváth tiber 7 éves budapesti kisfiút, aki egy álló jármű mögül, féktávolságon belül lépett az uttestre. a gyermekek az orvos már nem tudott segíteni, sérülésébe belehalt.
/mti/

--

bb 12. miskolci vasas képzőművészek kiállítása tokajban

felhasználható: 17 óra után:

vid bh ie

1971. szeptember 5.

vasárnap tokajban megnyílt a diósgyőri bartók béla művelődési központ képzőművészeti csoportjának kiállítása. a diósgyőri vasas-képzőművészek évről-évre felkeresik a nyári hónapokban a tokaji művésztelepet, a mostani tárlaton a diósgyőri üzemek életét ábrázoló alkotásaik mellett bemutatják a művésztelepen készült képeiket is./mti/

--

- 6 -

14.03 bh

M 1435

t

bb.11. ünnepélyes díjkiosztással ért véget a fakitermelők nyolcadik országos versenye

vid/p ie

1971. szeptember.5.

vasárnap a miskolc melletti csanyiki-völgyben ünnepélyes díjkiosztással ért véget a fakitermelők nyolcadik országos versenye. az immár hagyományos vetélkedőn 21 erdőgazdaság 26 csapatában 78 fakitermelő mutatta be felkészültségét az öttusán. a kétnapos verseny résztvevői a motorfűrészkes fakitermelés műveleteiből „vizsgáztak”, mesterfokon. az országos verseny során most első ízben az „utánpótlás”, a három erdőgazdasági Szakmunkásképző intézet kilenc fiatalja is összemérte tudását.

az ünnepélyes díjkiosztás előtt fekete gyula, az országos erdészeti egyesület főtitkára elmondotta, hogy az egy éves felkészülés során az erdőgazdaságok négyezer szakmunkása közül választották ki a versenyen indult legjobbakat.

a bírálóbizottság pontozása alapján az összetett egyéni versenyt bozzai lászló, a zalai erdő-és fafeldolgozó gazdaság dolgozója nyerte. a második helyre lopatovszky pál, a borsodi, a harmadik helyre baráth józsef a balatonfelvidéki erdő és fafeldolgozó gazdaság dolgozója került.

az összetett csapatversenyt a balatonfelvidéki erdő és fafeldolgozó gazdaság 1. csapata nyerte, melynek tagjai: kálóczy imre, baráth józsef és venczli ferenc, ez a csapat kapta meg az országos verseny vándorzászlaját. második helyen a borsodi 1.-es, harmadik helyen a balatonfelvidéki gazdaság 2. csapata végzett.

külön értékelték az egyes versenyszámokban legjobb eredményeket elérteket, akiket különdíjjal jutalmaztak. az összetett bajnokság első három helyezettje képviseli majd hazánkat az 1972.-ben megrendezésre kerülő közép-európai fakitermelő-versenyen.

a szakmunkástanulók versenyében első helyre kedmenecz istván, a középrigóczy erdőgazdasági szakmunkás-képző intézet tanulója került./mti/

--

14.00/p

-7-

M 1440

bb.13. ünnepség a pusztaszeri árpád emlékműnél

vid/p ie

1971. szeptember.5.

a csongrád megyei pusztaszer és sövényháza határában 75 évvel ezelőtt felállított milleniumi emlékműnél, a hatalmas talapzatra emelt árpád-szobornál vasárnap megtartották a hagyományos emlékünnepséget. a hazafias népfront csongrád megyei, szegedi járási és helybeli bizottsága által rendezett árpád-ünnepségre csaknem tízezren gyűltek össze a megye városából, községeiből. elmentek a szegedi, hódmezővásárhelyi üzemek képviselői, a kisteleki, szatymazi, sándorfalvi, baksi szövetkezeti gazdák, közöttük a szomszédos pallavicini „örgróf”, egykori zsellérei. közülük többszázan érkeztek saját személygépkocsijukkal, emellett legalább kétezer motorkerékpár, sok felvirágozott autóbusz és tehergépkocsi sorakozott egymás mellett, az anonymus által feljegyzett első országgyűlés színhelye mellett rögtönzött parkolóhelyen.

a virág- és lobogódiszbe öltöztetett emlékműnél földhalomból emelt disztribúción helyet foglalt komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, péter jános külügyminiszter, győri imre, az mszmp központi bizottságának tagja, a csongrád megyei pártbizottság első titkára, barati józsef, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, valamint csongrád megye több más párt és állami vezetője.

barati józsef megnyitója után komócsin zoltán mondott ünnepi beszédet, a párt és a kormány nevében üdvözölte a megye dolgozóit, s a bányásznap alkalmából külön köszöntötte a kitűnő munkasikereket elért szegedi olajbányászokat. felszólalt péter jános külügyminiszter is.

a nagygyűlés szónokai méltatták az immár minden év szeptember első vasárnapján megtartott, hagyományossá vált árpád-ünnepséget. megemlékeztek a honfoglaló ősök pusztaszeri első országgyűléséről, s az 1945-ben országosan ugyanott megkezdett földosztásról, a második honfoglalásról is.

a történelmi jelentőségű helyen egyébként nemzeti emlékpark létrehozását tervezik, a honfoglalás és a földosztás emlékét megőrző múzeummal, skanzennel, idegenforgalmi intézményekkel.

a nagygyűlés után kulturális műsor és néplünnepély következett./mti/

14.25/p

--

-8-

MT 1450

bb 14. nagybányai festők kiállítása hódmezővásárhelyen

vid bh ie

1971. szeptember 5.

a hódmezővásárhelyi tornyai jános muzeumban a nagybányai művésztelep egykori nagy festőinek alkotásaiból nyílt vasárnap kiállítás. a tárlaton egyebek között czóbel béla, ferenczy károly, glatz oszkár, hollósy simon, iványi-grünwald béla, koszta józsef és mások alkotásait mutatják be a hódmezővásárhelyi közönségnek. a 39 festményből és 23 grafikából álló gazdag kiállítási anyag összeállításában közreműködött a magyar nemzeti galéria./mti/

--

bb 15. ballonposta budapest fölött

i sl/gk bh ie

1971. szeptember 5.

vasárnap délelőtt a vajdahunyadvár előtti térről 15 méter átmérőjű ballon emelkedett fel, amely két léghajós társaságában két zsák levelet szállított a légáramlás sebességére és irányára bízva utvonalát és uticélját. a 44. bélyegnap és a nemzetközi bélyegkiállítás alkalmából indított nem mindennapos postajárat-hoz az óriási ballont az nszk-beli wahlwies-i gyermekváros kölcsönözte, s a nagy feltűnést keltő alkalmi jármű kosarában két nszk-beli léghajós foglalt helyet. a 180 fokos levegővel feltöltött óriási ballon 500 méteres magasságban a légáramlástól támogatva a felszállás után egy órával, 11 óra 40 perckor csömör határában szállt le. ott alkalmi postahivatalt rögtönöztek, s a különleges légi postán szállított két zsák levelet ennek pecsétjével ellátva kapják meg hétfőn a címzettek.

a két léghajós pilóta a budapestre visszavezető utat már gépkocsin tette meg.

a 44. bélyegnapot egyébként vasárnap reggel a bélyeggyűjtők vörösmarty utcai új székházában dr. palotás magda postavezér-igazgatóhelyettes nyitotta meg ünnepélyes külsőségek között. ez alkalomból négyféle névértékű bélyegből és négy bélyeget magában foglaló blokkból álló sorozatot bocsátott ki a posta, s a gyűjtők hosszú sorokban, de türelmesen várakoztak, hogy az új sorozatot bélyegnapon bélyegzővel lepecsételtetve helyezhessék el gyűjteményükben./mti/

--

- 9 -

14.38 bh

MT 1510

bb.16. paradicsom műszak a szegedi konzervgyárban

vid/p ie

1971.szeptember.5.

a szegedi konzervgyárban vasárnap paradicsomfőzési műszakot tartottak, mivel a várakozáson felüli jó termést a hétköznapi műszakokban nem győznék feldolgozni. a korábbi évek terméseredményei alapján az egész idényben 1200 vagonnyi paradicsomra számítottak, ennyinek a feldolgozását is tervezték. a naponta befutó nagy szállítmányok alapján azonban úgy látszik, hogy a 2000 vagonos teljesítményt is tulszárnyalják. elősegítette ezt az is, hogy közvetlen megállapodást kötöttek a termelőszövetkezetekkel, s az érési sorrend szerint úgy osztották be az átvételt, hogy a lehető legkisebb torlódás keletkezzen. erre törekedtek a vasárnapi munkával is: teljes üzemmel működtek a duplafalu főzőüstök, az üvegtöltő és záróberendezések, az egész automatizált paradicsom-futószalag. mintegy 40 vagon paradicsomból készítették ezen a napon ivóvét, pürét, lecsót és más paradicsomkonzervet./mti/

--

1bb.17. szobrot kapott a szigeti várkapitány - emlékünnepség a szigetvári ostrom 405. évfordulóján

vid/p ie

1971. szeptember.5.

há

tisztelettel és kegyelettel emlékeztek meg vasárnap szigetváron az 1566-os várostrom eseményeiről és hőseiről. a híres végvár 405 évvel ezelőtt esett el a török tulerővel vívott elkeseredett küzdelemben, és akkor halt hősi halált- vitézei élén- a hadvezér zrinyi miklós. az évforduló alkalmából egész napos ünnepséget tartottak a történelmi multu dél-dunántúli városkában.

a belső várban- a várvédelem utolsó szakaszának és zrinyi kirohanásának színhelyén- meggyújtották az emléklángot, majd tinusz jános, a városi tanács elnöke megemlékezett a hősies várvédelem évfordulójáról. itt került sor az ifju gárda egységek hagyományos tisztelgésére. a fiatalokat lászló emil, a városi pártbizottság titkára köszöntötte és átnyújtotta az emlékszálót baranya megye legjobb ifju gárda egységének: a mecseki szénbányák kiszistáinak. ezt követően megkoszorúzták zrinyi miklósnak a várostrom színhelyén felállított lovasszobrát.

/folyt köv ./
14.40/p

-10-

NA 1520

bb.17. szobrot kapott1.folyt /p/

szép hagyománya a szigetvári emlékünnepségeknek, hogy minden alkalommal egy-egy új szobrot avatnak a város közterein. most a szigeti vár hajdani kapitányának, gradecki horváth márkának állítottak emléket. a horvát származású, jobbágy-sorból felemelkedett várkapitány 1556-ban - azaz tíz évvel a vár eleste előtt- sikerrel megvédte szigetvárt a tulerőben levő ostromló török haddal szemben. a róla elnevezett téren- katonai tiszteletadás mellett - rimavölgyi istván, a városi tanács elnökhelyettese leplezte le a süttői márványból faragott szobrot, nagy géza budapesti szobrászművész alkotását. a kettős évforduló alkalmából -415 évvel ezelőtt verte vissza a török támadást horvát márk és 410 évvel ezelőtt halt meg - a szigetvári várbarát-kör tudományos szimpoziумot rendezett a hős várkapitány életének és harcainak méltatására.

a nap folyamán egymást követték a különböző ünnepi események. a vár területén országos gyermekrajz-kiállítás nyílt. a 11. szulejmán szultán dzsámiban ünnepi hangversenyt rendeztek. a vár alatti térségen lovasversenyeket tartottak a zrinyi kupáért. a városházán emlékérmeket adtak át a szigetvár fejlesztéséért legtöbbet tett polgároknak. az ünnepség a zrinyi téren zárult, ahol emléktűzet gyújtottak, majd katonai diszsortüz mellett megkoszorúzták a várvédelem emlékére emelt híres oroszlanos szobrot./mti/

--

bb.19. „falusi vasárnap,, a mecseki hidason

vid/p ie

1971. szeptember.5.

a mecsek hegyei között fekvő hidason - „falusi vasárnap,, címmel- egész napos kulturális programot rendeztek vasárnap. hidas valaha bányásztelepülés volt. a gyenge fűtőértékű szén adó és gazdaságtalanul termelő bányát azonban néhány éve bezárták, s dolgozói más üzemekben kaptak munkát. ám a község lakossága ma is őrzi a bányászok emlékeit, s annyira megszokta a szeptember első vasárnapján tartott hagyományos bányásznap ünnepséget, hogy a tanács kezdeményezésére most- „falusi vasárnapot,, rendeztek. az ünnepségre helyből és a környékből 3000-4000 ember gyűlt össze. délelőtt kegyeleti stafétát szerveztek a hidas főterén álló bartók-szoborhoz, és a fiatalok megkoszorúzták a nagy zeneszerző emlékművét. a művelődési házban hetes névadó-ünnepséget tartottak. a községi parkban tréfás vetélkedőre került sor. délután kulturális műsor szórakoztatta a „falusi vasárnap,, résztvevőit: fellépett a komlói irodalmi színpad, a dunaszekcsői magyar, valamint a mecseknádasdi és a palotabozsoki német nemzetiségi művészeti együttes. az egész napos program vidám falusi bállal zárult./mti/

14.50/p

--
-11-

NA 1525

Kötele

bb.18. gyári munkásé a biennálé díja - megnyílt a III. országos
kispasztikai biennálé pécsen

vid/p 1e

1971. szeptember.5.

pécsen a tudomány és a technika házában vasárnap
ünnepélyes keretek között megnyílt az országos kispasztikai bi-
ennálé, amely egyúttal a pécsi-baranyai muzeumi hónap nyitóese-
ménye is volt. 1967. óta immár a harmadik alkalommal rendezte
meg a művelődésügyi minisztérium, valamint a baranya megyei és
a pécs városi tanács a modern magyar kispasztika ünnepi sereg-
szemléjét. ez az eddigi legeredményesebb, leggazdagabb kispasz-
tikai biennálé: hatvannyolc művész több mint másfélszáz alkotá-
sa került kiállításra. különösen örvendetes, hogy az alkotók
zöme fiatal, és a díjnyertesek is az ifjabb szobrásznemzedékhez
tartoznak.

a rendezőszervek nevében szentistványi gyuláné, a pé-
csi városi tanács elnöke köszöntötte a művészeket és a nagyszá-
mu közönséget, majd átadta a biennálé díjait a nyertes alkotók-
nak. a szakmai és a társadalmi zsűri a biennálé 12 ezer forin-
tos első díját bocz gyula szobrászművésznek, a pécsi sopiana gép-
gyár 34 éves lakatosának ítélte oda „virág,, című bronzkompo-
ziciójáért. a második díjat bányai józsef budapesti, a harmadik
díjat csikszentmihályi róbert szentendrei művész kapta. a mű-
vészeti alap ezer forintos különdíját varga imre munkácsy-díjas
budapesti szobrászművész nyerte el „partizán,, című szobrával.
/mti/

bb 20. bányásznap ünnepségek

vid bh 1e

1971. szeptember 5.

ötvenkét évvel ezelőtt, 1919 szeptember 6-án dördült el
tatabányán az emlékezetes csendőrsortüz, amikor a jogaikért, a
jobb életkörülményekért tüntető bányászok közül kilencen életüket
vesztették. e szomorú esemény emlékére rendezik meg országsszerte
minden év szeptemberének első vasárnapján a bányászok napját.

komárom megye három szénmedencéjében - tatabányán, dorogon
és oroslányban - csaknem harmincezer bányász ünnepelte az idei
bányásznapot. mindhárom bányaközpontban megkoszorúzták a bányá-
szok emlékművét, a második világháború mártírhalált és a munka
frontján hősi halált halt bányászok sírjait. az aknaüzemeknél
rövid ünnepségeket rendeztek, ahol több száz komárom megyei bányász
kapott kitüntetést, és kiosztották a bányászokat megillető hűség-
jutalmakat is.

/folyt. köv./

- 12 -

15.05 bh

M 1530

bb 20. /bányásznap ... folyt./ bh

kultur és sportműsorokat is rendeztek vasárnap a komárom
megyei szénmedencékben. a tatabányaiak ünnepségén lengyel bányá-
szokat is vendégül láttak. a chorzowi bányász ifjusági szövetség
20 fiatalja érkezett tatabányára, a szénbányák bányász kiz-
bizottságának meghívására .

a mecseki szénmedencében vasárnap folytatódtak a bányásznap
eseményei. a legtöbb látni, hallani valót a várossá nyilvánításá-
nak huszadik évfordulóját ünneplő komlói program kínálta, reggel
zeneszó ébresztette a jubiláló várost. a május 1. művelődési ház-
ban egész délelőtt folyamatosan vetítették a „ fekete ki cs városa,,
címmel komlóról készített negyven perces színes filmet, természe-
tesen díjtalanul. komlói szomszédságában, a nemrég helyreállított
középkori mátyás-várban ifjusági napot rendeztek, ahova külön autó-
buszok szállították az érdeklődőket. délután a mecseki falui völgy-
ben műsorral egybekötött légitűzű gépek köte-
lékvontatása, motoros műrepülés, ballonvadászat, ejtőernyősugrás,
majd lovasbemutató szórakoztatta a közönséget.

felhasználható: 18 óra után

a-----

este komlói festői környezetű üdülőtelepén, sikondán, a
mesterséges tó mellett nagyszabású zenei rendezvény következett,
amelyen felléptek a vadászati világkiállítás szereplő belga,
francia, nszk-beli és svájci vadászkiállítások, továbbá magyar nótá-
és táncdal-énekesek./mti/

--

bb.21. vasárnap munká a földeken

vid/p 1e

1971. szeptember.5.

vasárnap az ország sok vidékén kihasználták a
földeken a mezőgazdasági munkák számára kedvező időjárást.
a borsodi földeken több mint háromszáz erdőgép dolgozott. el-
sősorban az őszi alá készítettek a magágyat, de több helyen,
így az alföldi jellegű tiszavidéken és a lejtős területű her-
nád-völgyi részeken megkezdtek az őszi mélyszántást is. több
helyen vetették a takarmánykeveréket és az őszi árpát is.

a megye északi részén, az erdőközé húzó réteken és
legelőken a szénát kaszálták. a munkát sürgőssé teszi, hogy a
száraz időjárás miatt „megvénül,, a fű.

/folyt. köv ./

15.20/p

M 1540

-13-

bb.21. vasárnapi munka.....1.golyt /p

Szeged határában főképp a 8000 holdat kitevő fűszerpaprika táblákon szorgoskodtak. sok helyen szedték a korállpirosra érett, s kitűnő minőségű fűszert ígérő paprikacsöveket. az idő még sehol sem sűrgeti a munkát, mégis dolgoztak helyenként vasárnap is, hogy elkerüljék az őszi munkatorlódásokat. de ugynevezett sürgős munka is akadt sok termelőségvetkezében, így például a paradicsomszedés. ennél minden nap késedelem súlyos romlási veszteségeket okozhat. meggyeszerre már kora hajnalról szedték az szonyok, lányok százai a paradicsomot, s egész gépkocsi karavánokkal szállították az üzemi, illetve szövetkezeti feldolgozóhelyekre. számos gazdaságban a traktorosok sem téltlenkedtek, folytatták az őszi szántási munkákat, igyekeztek kihasználni azt a lehetőséget, hogy hosszú hetek után némi csapadék áztatta a földeket, s egy ideig kissé meglazított, nedves talajon dolgozhatnak./mti/

--

bb 22. szezonzárás a balatoni vonatjáratokon - még teltház a balaton déli partján

i sl vid gk bh ie

1971. szeptember 5.

a balatoni vonatjáratok vasárnap zárták a május 29-e óta tartó, forgalomban rendkívül gazdag ideo szezon. a déli pályaudvarról a mostani vasárnapon még hat-hét percenként indultak a szerelvények a magyar tenger partjára, a közelgő ősz azonban ezuttal már érődött, mindenkinek bőven jutott ülőhely, sőt némelyik szerelvény félig üresen futott ki a pályaudvarról.

gépkocsikon azonban továbbra is sokan keresték fel a balatont, a strandok, főleg a déli parton, mindenütt megteltek, sok ezren lubickoltak a kellemes, 20 fokos vízben. telt ház volt a balatonföldvári nemzetközi táborban, sok szovjet, csehszlovák és ndk-beli vendég töltötte itt a hétvégét. nagy számban érkeztek német, csehszlovák, olasz turisták a balafonföldvári, a balatonszabadi-sóstói, a bélavári és a balatonboglári kempingekbe.

a továbbra is nagy érdeklődés miatt tizenegy hajót indítottak s ezeken több mint tízezer utas töltött rövidebb-hosszabb időt a balaton vizén. a kempingek lassan elnéptelenednek, a balatonföldvári kemping azonban mindaddig nyitva tart, amíg akár egyetlen vendég is itt akarja tölteni a hét végét.

a déli pályaudvarról kifutó balatoni járatok hétfőtől megritkulnak, a felszabaduló szerelvényeket alapos átvizsgálás és kijavítás után más vonalakon, elsősorban a munkásjáratok erősítésére helyezik üzembe./mti/

--

- 14 -

15.45 bh

M' 16³⁰

bb 23. félmilliomodik látogatóját fogadta a vvk - megkezdődött az ifjusági hét - szudán nemzeti napja a kiállításon

t sl/gk bh ie

1971. szeptember 5.

vasárnap csúcsgazdálkodást bonyolított le a vadászati világkiállítás. a bejáratoknál már reggel 8 órakor tömegesen várakoztak a 9 órai kapunyitásra, a parkirozóhelyeken fél 9 tájban már talpalatnyi hely sem volt. itt parkolt az a több mint 200 busz is, amely vidéki vendégeket hozott a kiállításra. a személyautók karavánjaiból a nap egyes szakaszaiban a keleti pályaudvarig terjedő dugók keletkeztek. a pavilonok nyitástól az esti órákig zsúfoltak voltak, egész nap telt ház volt a kiállítás 27 éttermében, lacikonyháján, borozójában, büféjében. a ,, hortobágy,, étteremben az ujházi fácánleves, az ,, aranyszarvas,, -ban a vadhusos palacsinta, a ,, hubertus,, étteremben a mátrai módra készült őzszeletek, a dunakömlödi halászcárdában az angolnapörkölt volt a legkelendőbb. az augusztus 27-i nyitás óta összesen a kiállítás éttermeinek vendégei mintegy 10 millió forintot költöttek ennek körülbelül egynegyedét a mostani vasárnapon.

a nap folyamán jóval több mint 100 000 látogatója volt a kiállításnak. délután 5 óra tájban fogadta félmilliomodik vendégét a vvk, a jubiléris látogatót - stanislav mares csehszlovák szövetkezeti dolgozót, aki vasárnap délután érkezett hazánkba, vadásztársasággal - szöke mátyás, a kiállítás igazgatója üdvözülte és ajándékot nyújtott át neki. több kiállítási csarnokban ugyancsak megajándékozták, a csehszlovák pavilon előtt pedig nemcsak ajándékkal, hanem harsonaszóval fogadták az 500 ezredik vendéget.

a kiállítást vasárnap a fiatalok közül sokkal többen látogatták, mint máskor, e napon kezdődött ugyanis az ifjusági hét, amelyen külön műsorokat, vetélkedőket rendeznek a fiatal vendégek részére. nyitányként a kiállítás szabadtéri színpadán a munkügyi minisztérium 5-ös és 6-os számú intézetének a helikon-ünnepségeken ezüstérmét szerzett táncgyűjtése, és dr. nyul istván kamarakórusa adott műsort a sok ezernyi fiatal vendég részére. az ifjusági héten az expressz ifjusági és diák utazási iroda a vidéki fiatalok számára egy-két napos turistautakat szervez a vadászati világkiállításra, a két napra látogatók részére szállásról is gondoskodik. azzal számolnak, hogy a hét folyamán mintegy 50 000 vidéki fiatal látogatója meg a vadászati világkiállítást.

vasárnap a vvk hivatalos eseménye a szudáni nemzeti nap volt. a szudáni pavilonban bemutatták alátogatóknak az ország ősi kultúrájának érdekes maradványait és mai iparának legszebb termékeit. kiállítottak törzsi vadászfegyvereket, a vitrinekben pedig gyík- és krokodilbőrökből, vadállatok szőrméjéből készült modern női táskákat helyeztek el./ folyt. köv./

- 15 -

18.10 bh

M' 18²⁰

bb. 23. /félmilliomodik látogatóját... folyt./e

s.m. abu sineina, a vadászati világkiállítás szudáni nemzeti megbízottja vasárnap este fogadást adott a szudáni nemzeti nap alkalmából.

a fogadáson megjelent földes lászló mezőgazdasági és élelmezésiügyi miniszterhelyettes, a vadászati világkiállítás kormányfőmegbízottja és benczekovits lajos, magyarország szudáni nagykövete is. a fogadáson a szudáni rezervátumokat ismertető filmeket is bemutattak. /mti/

bb. 24. időjárásjelentés

gk/e ie

1971. szeptember 5.

a meteorológiai intézet jelenti 1971. szeptember 5-én, vasárnap este:

a nappali felmelegedés kissé gyengül

várható időjárás hétfő estig: időnként felhősödés, valószínűleg eső nélkül. mérsékelt, napközben megélnkülő északnyugati, északi szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 21-26 fok között. /mti/

- 16 -

NA 1920

bb. 25. a nemzetközi természetfilm-fesztivál ünnepélyes megnyitása

t sl/gk/e ie

1971. szeptember 5.

vasárnap este a vörös csillag filmszínházban ünnepélyesen megnyílt a vadászati világkiállítás alkalmából rendezett nemzetközi természetfilm-fesztivál, amelynek során szeptember 15-ig 22 ország 155 filmjét mutatják be budapesten.

az ünnepi megnyitón részt vett kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, az mszmp politikai bizottságának tagjai, szonomin luvszan, a mongol népköztársaság minisztertanácsa elnökének első helyettese, aki fehér lajos meghívására tartózkodik hazánkban, ott volt dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésiügyi miniszter, földes lászló mezőgazdasági és élelmezésiügyi miniszterhelyettes, a vadászati világkiállítás kormányfőmegbízottja, vallus pál, a magyar vadászok országos szövetségének elnöke, a nemzetközi vadászati tanács alelnöke, dr. ortutay gyula akadémikus, a tudományos ismeretterjesztő társulat elnöke.

ünnepi köszöntőt kollányi ágoston kossuth-díjas filmrendező, a filmfesztivál elnöke mondott, majd dr. ortutay gyula nyitotta meg a fesztivált. ezután hárs mihály filmrendező, a filmfesztivál igazgatója bemutatta a nemzetközi zsűri tagjait, majd felhangzott a fesztivál szignálja és megkezdődött a filmek vetítése. az ünnepi megnyitón két magyar, egy csehszlovák, egy indiai, egy izlandi és egy mongol filmet mutattak be. /mti/

- 17 -

v é g e